

Art. 7. Avant le début de l'année scolaire suivante, le pourcentage d'utilisation du nombre de périodes-professeur hebdomadaires, fixé conformément à l'article 6, est déterminé par le Gouvernement flamand en fonction de ses possibilités budgétaires.

Art. 8. § 1er. Au maximum 20 établissements d'enseignement — dont tout au plus 5 appartenant à l'enseignement communautaire, 5 à l'enseignement officiel subventionné, 10 à l'enseignement libre subventionné — peuvent entrer en ligne de compte pour le nombre de périodes-professeur hebdomadaires fixé à l'article 6.

§ 2. Chaque année, le Gouvernement flamand établit la liste des établissements d'enseignement auxquels les avantages prévus à l'article 6 sont accordés.

Cette liste est établie sur la proposition :

- a) du Conseil autonome de l'enseignement communautaire;
- b) des associations représentatives des pouvoirs organisateurs de l'enseignement subventionné;
- c) du pouvoir organisateur, s'il n'est pas représenté par une association représentative.

Art. 9. § 1er. Dans l'enseignement communautaire, la fixation des critères et l'utilisation du capital de « périodes-professeur », ainsi que du plan d'utilisation visé à l'article 5, 2^o, ont lieu après concertation au sein du comité de concertation compétent, créé en vertu de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, et de l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de cette loi.

§ 2. Dans l'enseignement subventionné, la fixation des critères et l'utilisation du capital de « périodes-professeur », ainsi que du plan d'utilisation visé à l'article 5, 2^o, ont lieu après concertation au sein des conseils de participation créés en vertu du décret du 23 octobre 1991 relatif à la participation dans l'enseignement subventionné.

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er septembre 1993 et cessera d'être en vigueur le 31 août 1995.

Art. 11. Le Ministre flamand compétent pour l'enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 22 juillet 1993.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,
L. VAN DEN BOSSCHE

N. 93 — 2303 (93 — 2142)

23 JUNI 1993. — Besluit van de Vlaamse Executieve
betreffende de ophaling en de verwerking van dierlijk afval. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 186 van 14 september 1993 moeten in het genoemde besluit van 23 juni 1993 enkele aanvullingen en verbeteringen aangebracht worden.

Nederlandse tekst.

Bladzijde 20342 :

In de aanhef moeten tussen de derde en de vierde aanhaling de volgende aanhalingen gevoegd worden :

« Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3 § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat volgens het arrest 1/89 van het Arbitragehof van 31 januari 1989 de reglementering inzake de vernietiging van dierenkrengen en slachtafval tot de bevoegdheid behoort van de Gewesten;

Overwegende dat de richtlijn 90/867/EEG van de Raad van 27 november 1990 het Gewest verplicht de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen uiterlijk op 3 december 1991 uit te vaardigen;

Overwegende dat volgens het advies van de Vlaamse Commissie voor het Preventief Bedrijfsbeleid de destructiebedrijven geconfronteerd worden met bijzondere bedrijfseconomische problemen ten gevolge van het ontbreken van een administratieve en financiële regeling voor hun activiteiten; dat hierdoor de continuïteit van de ophaling en de vernietiging van de dierenkrengen wordt bedreigd; dat de destructiebedrijven een essentiële taak van openbaar nut vervullen en dat het bijgevolg dringend noodzakelijk is een nieuwe reglementering uit te vaardigen om de continuïteit van deze activiteit te verzekeren; »

bladzijde 20343 :

Art. 2. 10^o :

« vissen » en « ziekten » i.p.v. « vlissen » en « zlekten »;

Art. 4, § 2 :

« kilo » i.p.v. « klllo »;

bladzijde 20344 :

Art. 11, 1^o :

« de gezondheid » i.p.v. « degezondheid »;

Art. 12 :

De eerste zin moet als volgt luiden :

« Laag-risicomateriaal moet worden verwerkt in een erkend verwerkingsbedrijf van laag- of hoog-risicomateriaal, of in een inrichting waar voeder voor gezelschapsdieren of technische of farmaceutische producten wordt vervaardigd. »

bladzijde 20345 :

Art. 12 :

De laatste zin moet als volgt luiden :

« De Vlaamse minister van Leefmilieu kan nadere bepalingen uitwerken. »

Frans tekst.

Bladzijde 20347 :

In de aanhef moeten tussen de derde en de vierde aanhaling de volgende aanhalingen gevoegd worden :

« Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'en vertu de l'arrêt 1/89 du 31 janvier 1989 de la Cour d'Arbitrage, la réglementation en ce qui concerne l'élimination des carcasses et d'abats relève de la compétence des Régions;

Considérant que la directive 90/667/CEE du Conseil du 27 novembre 1990 oblige la Région à promulguer les dispositions législatives et administratives requises le 31 décembre 1991 au plus tard;

Considérant que selon l'avis émis par la « Vlaamse Commissie voor het Preventief bedrijfsbeleid », les entreprises d'élimination se trouvent confrontées à des problèmes économiques particuliers en raison de l'absence d'une réglementation administrative et financière de leurs activités; que de ce fait, la continuité de la collecte et de l'élimination des carcasses est mise en cause; que les entreprises d'élimination accomplissent une fonction essentielle d'utilité publique et que, par conséquent il est impératif de promulguer sans délai une nouvelle réglementation afin d'assurer la continuité de cette activité; »

bladzijde : 20350 :

tweede regel :

De woorden « conformément à la section 5 du présent arrêté » worden geschrapt.

TRADUCTION

F. 93 — 2303 (93 — 2142)

23 JUIN 1993. — Arrêté de l'Exécutif flamand relatif à la collecte et à la transformation des déchets animaux. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* n°186 du 14 septembre il y a lieu d'apporter les éléments complémentaires et rectificatifs suivants à l'arrêté du 23 juin 1993 susmentionné.

Texte néerlandais,

Page 20342 :

Au préambule il y a lieu d'insérer entre le troisième et le quatrième référants, les référants suivants :

« Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3 § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat volgens het arrest 1/89 van het Arbitragehof van 31 januari 1989 de reglementering inzake de vernietiging van dierenkrengen en slachtafval tot de bevoegdheid behoort van de Gewesten;

Overwegende dat de richtlijn 90/667/EEG van de Raad van 27 november 1990 het Gewest verplicht de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen uiterlijk op 3 december 1991 uit te vaardigen;

Overwegende dat volgens het advies van de Vlaamse Commissie voor het Preventief Bedrijfsbeleid de destructiebedrijven geconfronteerd worden met bijzondere bedrijfseconomische problemen ten gevolge van het ontbreken van een administratieve en financiële regeling voor hun activiteiten; dat hierdoor de continuïteit van de ophaling en de vernietiging van de dierenkrengen wordt bedreigd; dat de destructiebedrijven een essentiële taak van openbaar nut vervullen en dat het bijgevoegde dringend noodzakelijk is een nieuwe reglementering uit te vaardigen om de continuïteit van deze activiteit te verzekeren; »

page 20343 :

Art. 2. 10 ° :

« vissen » et « ziekten » au lieu de « vlissen » et « zlekten »;

Art. 4, § 2 :

« kilo » au lieu de « kllc »;

page 20344 :

Art. 11, 1° :

« de gezondheid » au lieu de « degezondheid »;

Art. 12 :

La première phrase est énoncée de la manière suivante :

« Laag-risicomateriaal moet worden verwerkt in een erkend verwerkingsbedrijf van laag- of hoog-risicomateriaal, of in een inrichting waar voeder voor gezelschapsdieren of technische of farmaceutische producten wordt vervaardigd. »

page 20345 :

Art. 12 :

La dernière phrase est rédigée dans ces termes :

« De Vlaamse minister van Leefmilieu kan nadere bepalingen uitwerken. »

Texte français.

Page 20347 :

Dans le préambule il y a lieu d'insérer entre le troisième et le quatrième référant, les référants suivants :

« Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'en vertu de l'arrêt 1/89 du 31 janvier 1989 de la Cour d'Arbitrage, la réglementation en ce qui concerne l'élimination des carcasses et d'abats relève de la compétence des Régions;

Considérant que la directive 90/667/CEE du Conseil du 27 novembre 1990 oblige la Région à promulguer les dispositions législatives et administratives requises le 31 décembre 1991 au plus tard;

Considérant que selon l'avis émis par la « Vlaamse Commissie voor het Preventief bedrijfsbeleid », les entreprises d'élimination se trouvent confrontées à des problèmes économiques particuliers en raison de l'absence d'une réglementation administrative et financière de leurs activités; que de ce fait, la continuité de la collecte et de l'élimination des carcasses est mise en cause; que les entreprises d'élimination accomplissent une fonction essentielle d'utilité publique et que, par conséquent il est impératif de promulguer sans délai une nouvelle réglementation afin d'assurer la continuité de cette activité; »

page : 20350 :

deuxième ligne :

Les mots « conformément à la section 5 du présent arrêté » sont biffés.